

臺北 2023 第 39 屆亞洲國際郵展郵票小全張— 彩瓷展風華

「臺北 2023 第 39 屆亞洲國際郵展」將於 112 年 8 月 11 日至 15 日假台北世界貿易中心展覽一館舉行，配合第 2 日「古典瑰寶日」主題，本公司特以國立故宮博物院典藏之「清 乾隆 洋彩開光花鳥紋雙連瓶」及「清 乾隆 霽青描金游魚轉心瓶」2 件華麗彩瓷為題材，規劃小全張 1 張，內含面值 17 元、28 元郵票各 1 枚，預定於 112 年 8 月 11 日發行。圖案簡介如下：

- 一、清 乾隆 洋彩開光花鳥紋雙連瓶（面值 17 元）：雙連瓶以兩隻扁圓瓶前後錯開但腹部相連的形制出現，瓶面滿飾藍、紫錦地圖案，錦地之上再彩繪各式纏枝花卉，腹部中心兩面開光，分畫梅花、喜鵲及水仙、鶴鶉，由於兩器相連，故前後兩面的開光，皆因交錯之故而各出現圓形與半圓形的組合，此變化亦與藍、紫兩色釉彩的交錯出現共同形成有趣的對應與變化。
- 二、清 乾隆 霽青描金游魚轉心瓶（面值 28 元）：轉心瓶瓶身作套瓶造型，腹部分成內外兩層，內層飾淺青色釉，上繪落花、水藻及游魚，以手轉動瓶頸，可帶動內瓶轉動，透過外瓶開光望進去，營造出金魚悠游、戲耍水中的效果，深具創意及觀賞的樂趣。

本套郵票圖案由曾凱智先生設計，荷蘭瓊安斯丁安宗廠以彩色平版精印，彰顯彩瓷之美。另為增添集郵樂趣，發行小全張雙連張 1 款。配合郵票發行，特印製首日封、貼票卡、護票卡、活頁集郵卡及原圖明信片各 1 批，於 112 年 8 月 9 日開始發售；另製作預銷首日戳小全張

封、預銷原圖明信片於 112 年 8 月 11 日郵票發行當天出售，歡迎選購。
其他詳情請參閱本公司印發之集郵報導或今日郵政月刊。

Chunghwa Post Co., Ltd.

Republic of China

Postage Stamps Issuing
Information No. 10 (2023)

Taipei, Taiwan, R.O.C.

TAIPEI 2023 – 39th Asian International Stamp Exhibition

Souvenir Sheet: Colorful Porcelain

TAIPEI 2023 – 39th Asian International Stamp Exhibition is to be held on August 11-15, 2023, at Taipei World Trade Center Exhibition Hall 1. In conjunction with “Treasure Day,” which will be celebrated on the second day of the exhibition, Chunghwa Post is releasing a set of two stamps on a souvenir sheet on the subject of colorful porcelain from the National Palace Museum: Coupled vase with flower-and-bird panels in *yangcai* painted enamels, Qianlong reign, Qing dynasty and Revolving vase with swimming fish in cobalt blue glaze, Qianlong reign, Qing dynasty. With denominations of NT\$17 and NT\$28, the stamps are scheduled to be released on August 11, 2023. Descriptions of their designs follow:

1. Coupled vase with flower-and-bird panels in *yangcai* painted enamels, Qianlong reign, Qing dynasty (NT\$17): This pair of oblate-shaped vases are joined in a staggered manner at their bodies. The vases have blue and violet backgrounds on which are painted flowers and curling foliage. Panels at the center of both vases respectively feature scenes of magpies and plum blossoms or narcissus and quails. Because the two vases are conjoined, the panels overlap and present as a full circle and the shape of a crescent. The interesting juxtaposition and play of shapes are heightened by the interlacing of blue and violet glaze colors.

2. Revolving vase with swimming fish in cobalt blue glaze, Qianlong reign, Qing dynasty (NT\$28): The belly of the revolving vase is divided into inner and outer layers, wherein the inner layer is visible through openwork panels of the outer layer's body. The inner layer has a light blue glaze on top of which are fallen flowers, seaweed and swimming fish. By turning the neck of the vase, the inner layer turns, making it appear as if the fish are swimming and playing in the water. The effect is highly creative and a joy to behold.

This set of stamps was designed by Mr. Tseng Kai-chih and printed by Joh. Enschede Security Print (Netherlands) in color offset. To increase the fun for philatelists, a pair souvenir sheets will also be released. By-issues include a first-day cover, folders with and without crystal mounts, a loose-leaf album page, and maximum cards to be sold on August 9, 2023. Pre-cancelled FDCs with a full set of stamps or maximum cards will go on sale on August 11, 2023, the stamps' date of issuance. For further information, please refer to the upcoming *Philatelic Bulletin* or *Postal Service Today*.